

Колхозный рупор

Орган Воротынского РК ВКП(б) и районного Совета депутатов трудящихся

№ 88 (1388)

СРЕДА

Цена 5 коп.

16 июля 1941 г.

XI год издания. Выходит три раза в неделю.

Соглашение между Правительствами СССР и Великобритании о совместных действиях в войне против Германии

В результате переговоров, происходивших в течение последних дней в Москве между Председателем Совета Народных Комиссаров СССР тов. И. В. Сталиным и Народным Комиссаром Иностранных Дел тов. В. М. Молотовым — с одной стороны, и Чрезвычайным и Полномочным Послом Великобритании в СССР г-ном Стаффорд Криппсом — с другой стороны, 12 июля подписано Соглашение о совместных действиях Правительства СССР и Правительства Его Величества в Соединенном Королевстве в войне против Германии, а также Протокол к этому Соглашению.

При подписании Соглашения присутствовали со стороны СССР тов. И. В. Сталин, Народный Комиссар Военно-Морского Флота адмирал тов. Кузнецов, Заместитель Народного Комиссара Обороны Мар-

шал Советского Союза тов. Шапошников, Заместитель Народного Комиссара Иностранных Дел тов. Вышинский, Генеральный Секретарь Наркоминдела тов. Соболев, член Коллегии тов. Павлов и ответственные работники Наркоминдела т.т. Козырев, Гусев, Потрубач, а со стороны Великобритании — глава военной миссии в СССР генерал-лейтенант Макфарлан, член военной миссии контр-адмирал Майлс, член военной миссии вице-маршал воздушных сил Кольер, глава экономической миссии в СССР Лоуренс Кадбери, советник английского посольства Ваггалей, военный атташе полковник Грир, военный атташе полковник Халлауэл, морской атташе капитан Кленчи и ряд других ответственных сотрудников английского посольства.

Ниже приводится текст Соглашения и Протокола к нему.

СОГЛАШЕНИЕ

О совместных действиях Правительства Союза ССР и Правительства Его Величества в Соединенном Королевстве в войне против Германии

Правительство Союза ССР и Правительство Его Величества в Соединенном Королевстве заключили настоящее Соглашение и декларируют о следующем:

1. Оба Правительства взаимно обязуются оказывать друг другу помощь и поддержку всякого рода в настоящей войне против гитлеровской Германии.

Москва, 12 июля 1941
По уполномочию Правительства Союза ССР — Заместитель Председателя Совета Народных Комиссаров СССР и Народный Комиссар Иностранных Дел — **В. МОЛОТОВ.**

2. Они далее обязуются, что в продолжении этой войны они не будут ни вести переговоров, ни заключать перемирия или мирного договора, кроме как с обоюдного согласия. Настоящее Соглашение заключено в двух экземплярах, каждый на русском и английском языках. Оба текста имеют одинаковую силу.

По уполномочию Правительства Его Величества в Соединенном Королевстве — Чрезвычайный и Полномочный Посол Его Величества в СССР — **СТАФФОРД КРИППС.**

ПРОТОКОЛ

К Соглашению о совместных действиях Правительства Союза ССР и Правительства Его Величества в Соединенном Королевстве в войне против Германии, заключенному 12 июля 1941 года

При заключении Соглашения о совместных действиях Правительства Союза ССР и Правительства Его Величества в Соединенном Королевстве в войне против Германии Договаривающиеся Стороны условились о том, что указанное выше Соглашение вступает в

Москва, 12 июля 1941
По уполномочию Правительства Союза Советских Социалистических Республик — Заместитель Председателя Совета Народных Комиссаров и Народный Комиссар Иностранных Дел — **В. МОЛОТОВ.**

силу немедленно с момента его подписания и ратификации не подлежит. Настоящий Протокол составлен в двух экземплярах, каждый на русском и английском языках. Оба текста имеют одинаковую силу.

По уполномочию Правительства Его Величества в Соединенном Королевстве — Чрезвычайный и Полномочный Посол Его Величества в СССР — **СТАФФОРД КРИППС.**



Главнокомандующий войск Северо-Западного направления Маршал Советского Союза тов. К. ВОРОШИЛОВ



Главнокомандующий войск Западного направления Маршал Советского Союза Народный Комиссар Обороны тов. С. ТИМОШЕНКО



Главнокомандующий войск Юго-Западного направления Маршал Советского Союза тов. С. БУДЕННЫЙ

ОТ СОВЕТСКОГО ИНФОРМБЮРО

(Вечернее сообщение 14 июля)

В течение 14 июля продолжались бои на Северо-Западном, Западном и Юго-Западном направлениях.

Наши войска противодействовали наступлению танковых и моторизованных частей противника и неоднократно контратаками наносили врагу тяжелые потери.

На Западном направлении в результате действий наших войск и авиации уничтожено до 100 танков и много автомашин противника.

На Юго-Западном направлении наши войска разгромили крупную часть противника, численностью до 3 тысяч человек. Захвачено много орудий, пулеметов, автомашин и другого вооружения.

Наша авиация в ночь на 14 июля и днем атаковала авиацию противника на аэродромах и наносила мощные удары по его танковым и моторизованным войскам. Результаты воздушных боев и действий нашей авиации уточняются.

Вечером 12 июля в Балтийском море были обнаружены германские транспорты с войсками и танками, охраняемые сильным отрядом эсминцев, сторожевых кораблей, торпедных катеров и истребительной авиации.

Краснознаменный Балтийский флот рядом последовательных ударов авиации, кораблей и береговой обороны нанес противнику крупные потери: потоплены два эсминца, тринадцать транспортов и баржа с танками; кроме того нанесены сильные повреждения и горят тринадцать транспортов и один эсминец.

С нашей стороны потерь в кораблях и самолетах нет.

Противник в течение двух дней пытался прорваться на участке, обороняемом энской частью, но неизменно отбрасывался назад с огромными потерями. Батарея лейтенанта Григорьева сокрушительным огнем сдерживала продвижение фашистов. За несколько часов она уничтожила 9 фашистских танков. Батарея лейтенанта Круглова пять раз срывала попытки врага фор-

сировать реку. Более 20 фашистских танков были выведены из строя.

Смело действуют в боях с фашистами красноармейские железнодорожные части. Немские самолеты неоднократно бомбили прифронтовую станцию Ю. Однако движение поездов не прекращалось. Бойцы взвода лейтенанта Козлова быстро исправляли повреждения, успевая удачно отбивать атаки «Мессершмиттов». Один германский истребитель, пытавшийся пулеметным огнем препятствовать восстановлению железнодорожного полотна, был сбит красноармейцами.

Разведчики — красноармейцы Жилин и Чесноков обнаружили во вражеском тылу на опушке леса 16 замаскированных танков противника. Немедленно сообразив, что враг устроил на опушке леса засаду, разведчики решили предупредить командование о готовящейся ловушке. Красноармеец Чесноков, оставив тов. Жилина наблюдать за врагом, быстро направился в ближайшую красноармейскую часть сообщить о фашистской затее. Вскоре звено пикирующих бомбардировщиков лейтенанта Илюшина обрушилось на врага, не ожидавшего налета советских самолетов. Ни один экипаж фашистских танков не успел даже завести моторы. Все вражеские машины были уничтожены.

Летчик советского гидросамолета тов. Добрынин, патрулируя над энским участком Балтийского моря, заметил в 30 км. от берега вражескую подводную лодку. Немедленно сообщив сторожевым кораблям о приближении фашистского хищника, т. Добрынин снизился и начал забрасывать подводную лодку бомбами. Причавшийся советский эсминец добил фашистскую лодку глубинными бомбами.

В портах Норвегии имели место несколько случаев отказа команд норвежских паро-

ходов перевозить в Финляндию германских солдат и оружие. Фашисты жестоко расправляются с норвежскими моряками, не желающими выполнять приказы оккупационных властей. В порту Ставангер расстреляны три матроса Ф. Юргенсон, Г. Крипсен и П. Кнудсен. Многие моряки увезены с кораблей и подвергнуты зверским пыткам.

Итальянское агентство Стефани, ссылаясь на сообщение румынского командования, передает, что четыре советских самолета якобы обстреляли из пулеметов и сбросили бомбы на госпитальное судно «Принц Мирча».

Советское Информбюро опровергает это провокационное сообщение.

Самоотверженной работой на заводах и на колхозных полях советские патриоты помогают Красной Армии, обеспечивают снабжение фронта всем необходимым. Слесарь Хабаровского завода имени Молотова тов. Шванев 28 часов не уходил с завода. За это время он выработал восемнадцать сменных норм. На Московском подшипниковом заводе строгальщик тов. Родин в течение трех суток не оставлял цеха, пока не сдал срочного заказа. Коллектив отделения калибров, которым руководит тов. Немировский, получил ответственный заказ. На его выполнение требовалось две декады. Однако, стачановцы отделения, проявив подлинный трудовой героизм, выполнили заказ за два дня. Комбайнер Исетской МТС тов. Колесов, ремонтируя комбайны, перевыполняет нормы в семь раз. По инициативе колхозницы Арзамасского района Горьковской области тов. Тужевой, свыше 1.000 девушек района сели за руль трактора, стали за штурвал комбайна, заменяя трактористов и комбайнеров, ушедших на фронт.

(Окончание на 2-й стр.).

ОТ СОВЕТСКОГО ИНФОРМБЮРО

(О К О Н Ч А Н И Е)

Соглашение между Правительствами СССР и Великобритании о совместных действиях в войне против Германии единодушно одобрено народами Советского Союза, как важнейший документ, коренным образом меняющий международную обстановку.

Многотысячный коллектив рабочих и служащих орденоносного завода «Серп и молот», ознакомившись с Соглашением, выразил твердую и непоколебимую уверенность в победе великих народов СССР и Великобритании над обнаглелыми фашистскими извергами. «Заключение Соглашения между Великобританией и СССР о совместной борьбе против гитлеровской Германии,—заявили рабочие и служащие завода,—знаменует собой новый этап в войне народов против фашистских разбойников, мечтающих о господстве над Европой и над всем миром. Соглашение между СССР и Великобританией свидетельствует о неизбежности полного и окончательного разгрома германского фашизма».

Колхозники Солнцевского района Курской области горячо приветствуют Соглашение Правительств СССР и Великобритании о совместной борьбе против гитлеризма. На митинге трактористов, комбайнеров, рабочих и служащих Кожлянской МТС агроном тов. Попов в своем выступлении говорит: «У народов Советского Союза и Великобритании одна цель—разгромить подлых фашистов. Соглашение свидетельствует о неизбежном и окончательном разгроме германского фашизма. Мы, работники земледелия, дадим фронту все, что от нас требуется». В своих выступлениях работники МТС отметили, что теперь Гитлеру не удастся бить европейские страны по одиночке, а придется воевать на два и больше фронтов. Выражая мнение коллектива проекторного завода, слесарь тов. Гусев говорит: «Скоро Гитлеру придет крах! Англия будет громить Гитлера с Запада, а мы с Востока. Не уйти кровавым пятном фашистам от расплаты за их чудовищные преступления».

В НАРКОМИНДЕЛЕ

Нотами от 11 и 12 июля с. г. Болгарский посланник в Москве г. Стаменов по поручению германского правительства довел до сведения Правительства СССР, что германское правительство, ссылаясь на гаагскую Конвенцию от 18 октября 1907 г., намерено использовать в Балтийском море и в Северном Ледовитом океане в качестве военных госпитальных судов несколько больших германских пароходов.

В ответ на это заявление Народный Комиссар Иностранных Дел тов. Молотов В. М. 13 июля с. г. сообщил г. Стаменову, что после установления фактов систематического вероломного нарушения германским правительством международных договоров и соглашений Советское Правительство не может верить то-

му, что германское правительство будет действительно соблюдать правила гаагской Конвенции 1907 г. Советское Правительство уже заявляло протест против имевших место, вопреки элементарным принципам международного права, обстрелов со стороны германской армии советских госпиталей. Ввиду этого Советское Правительство имеет все основания подозревать, что германское правительство постановления гаагской Конвенции соблюдать не будет и что госпитальные суда будут им использованы в военных целях. Ввиду изложенного, Советское Правительство не может согласиться на применение в отношении этих судов режима, предусмотренного гаагской Конвенцией от 18 октября 1907 г.

ЗВЕРСТВА СОВРЕМЕННЫХ КАННИБАЛОВ

Кровавая расправа над женщинами и детьми

Жительница пограничного местечка Любачев Александра Викторвна Одарева, работавшая продавщицей в любачевском магазине, была подобрана постами подразделения энской части через несколько дней после отхода наших войск на Львовском направлении. Трудно было представить, что этой седой, изможденной женщине всего 28 лет. Четыре ночи пробиралась она к своим частям, чтобы спастись от злодеев-гитлеровцев.

Одарева рассказала:

—Захватив Любачев, гитлеровские солдаты стали рыскать по домам и справляться с населением. Фашистские изверги вытащили из домов целые семьи, согнали их в

кучу и оцепили. Остальным жителям приказали тоже выйти на улицу, но за оцепление их не пускали, и мы только издали могли видеть, что творилось там.

—Сначала никто не понял, что задумали злодеи,—говорит тов. Одарева.—Вдруг мы услышали крик женщины, потом стали кричать дети. Германский офицер, видимо старший над всеми, подал команду. Цепь в одном месте расступилась, и люди были оттеснены к стене дома.

Раздался выстрел. Палачи словно по команде выхватили клинки. Началось кошмарное по жестокости истребление лю-

дей—мужчин, женщин, детей. От ужаса и страха кровь застыла в жилах у тех, кого немцы заставили быть свидетелями этого неслыханного злодеяния.

Матери валялись в ногах у палачей, прося сохранить жизнь детям. Но бандиты на глазах у женщин прикармливали детей, а потом наотмашь, как попало, кромсали клинками взрослых.

—Этого ужаса я не забуду никогда,—заканчивает тов. Одарева.—Проклятие фашистам!

ДЕЙСТВУЮЩАЯ АРМИЯ,
11 июля (Спецкорр. ТАСС).

СЕНО УБРАНО

Колхозы им. Калинина, Ахпаевского сельсовета, им. Буденного, «Красный Октябрь», «Искра» и им. Крупской, Чугуновского сельсовета 14 июля закончили сеноуборку.

В. К.

ЗА ШТУРВАЛ
КОМБАЙНАКомбайнер Мартынов
вывел свой комбайн
на участок

Многие трактористы и комбайнеры нашей МТС ушли на фронт. Но их места за рудем трактора и штурвалом комбайна не остались пустыми. Их заменяют женщины. На второй, третий день после мобилизации в МТС пришли женщины Алексеева, Салынича, Суханова, Пеликсанова, Людина, Вавилина, Зубрилова, Голова, Дорофеева, Андреева. Они желали учиться на помощников комбайнера. Михайлова, Старостина, Уточкина, ранее работавшие трактористками, сейчас готовятся работать комбайнерами. Все они полны желания отдать свои силы на защиту нашей великой родины, работать день и ночь. Комбайнерки Михайлова, Дорофеева уже закончили ремонт своих комбайнов, заканчивают ремонт комбайна Уточкина.

Она говорит:

—Ночи не спится. Дума одна—быстрее и хорошо стремонтировать машину и как можно больше и без потерь убрать хлебов. Каждый лишний килограмм зерна—удар по врагу.

Передовые опытные комбайнеры МТС готовятся по боевому провести предстоящую уборку. Готовы к работе комбайны у комбайнеров Мартынова, Короткова, Чуева. 13 июля тов. Мартынов свою машину увел на участок. Он заявил:

—Прошлый год я убрал 240 гектаров хлебов, а в текущем году в ответ врагу постараюсь убрать более 300 гектаров.

В. Садов,

секретарь парторганизации
Воротынской МТС.

НА ТРУДОВОМ ФРОНТЕ

РАБОЧИЕ ПЕРЕВЫПОЛНЯЮТ
НОРМЫ ВЫРАБОТКИ

В ответ на гитлеровское нападение немецких фашистов на нашу родину рабочие и служащие судовой верфи им. М. Горького отвечают новым трудовым подъемом. В мае и начале июня производительность труда у плотников не превышала 106 проц., у кузнецов—118 проц., на лесозаводе—119 проц. и в целом по верфи—106,2 процента. В конце июня и в начале июля она значительно поднялась, достигнув в целом по верфи 117 проц.

Выступление по радио Председателя Государственного Комитета Обороны товарища Сталина всколыхнуло массы рабочих, появились новые десятки стахановцев. Плотники Павлинов С. Ф., Камакин А. Н., Лагунов А. И. и кузнецы Ковалев В. А. и Зотов Н. П. ежедневно выполняют программу на 140—160 проц., а рабочий лесозавода Табунов П. М. выполняет дневное задание на 220 процентов. Группа плотников, ранее не выполнявших нормы, после выступления това-

рища Сталина обязалась выполнять программу не ниже 115 процентов и это обещание выполняет. Машинист Клычков И. Я. внес предложение отработать один выходной день в помощь Красной Армии. Коллектив рабочих и служащих единодушно поддержал это предложение.

Большой производственный подъем наблюдается среди женщин. Слесарь Жаренкова А. П. ежедневное задание выполняет не ниже 125 процентов; Табунова А. А. стала работать кочегаром на катере, заменив ушедшего на фронт мужчину и теперь хорошо справляется с работой; домохозяйка Волкова Л. Н. заменила на работе мужа, ушедшего в ряды Красной Армии.

Коллектив рабочих и служащих судовой верфи, воодушевленный призывом товарища Сталина повышает производительность труда, укрепляет дисциплину, чтобы своим честным трудом помочь Красной Армии в победе над врагом.

И. Романов.

Выполнение обязательств перед государством—
прежде всего

Косьбу наш колхоз закончил 13 июля. Скошено травы на площади около 80 гектаров. Правление колхоза вместе с колхозниками решили прежде всего выполнить план сенопоставок. Выделили лучший участок и подготовили сено, а 14 июля 66,6 центнера отвезли на приемный пункт.

Пусть помнят кровожадные фашисты, что мы еще усиленнее

станем работать на трудовом фронте, обеспечим нашу родную Красную Армию всем необходимым.

Выполнение государственных обязательств мы считаем одной из первоочередных задач. Так же, как сено, после обмолота первых снопов выполним обязательство перед государством по зернозаготовкам.

И. Шедриков,

председатель колхоза «Пробуждение».

Хлебопоставки — досрочно

Колхоз «Ударник», Чугуновского сельсовета из своих запасов сдал 2050 килограммов зерна в счет государственных поста-

вок 1941 года. 539 килограммов зерна сдал колхоз «Власть Советов», Воротынского сельсовета.

Ф. Ершов.

ПРИМЕРНЫЕ КОСЦЫ

Лешов Степан Иванович и Клячин Иван Иванович, работая на сенокосилках, за пять дней скосили траву на площади 84 гектара. Качество косьбы хорошее.

Н. Федотов,

бригадир колхоза «Заря».

Косец Лаврентьев Дмитрий Иванович, работая на сенокосилке, 12 июля скосил на 3 гектара больше нормы.

А. Пермяков.

Колхоз «1-е Мая» (Отары).

Ответственный редактор Л. ГЕРАСИМОВ.

МАРИНСКО-ПОСАДСКИЙ ЛЕСОТЕХНИЧЕСКИЙ ТЕХНИКУМ

О Б Ъ Я В Л Я Е Т

ОСЕННИЙ ПРИЕМ

студентов на 1941—42 учебный год

ТЕХНИКУМ ГОТОВИТ: 1) техников—технологов по механизации складских работ и 2) техников—лесохозяйственников. Срок обучения три года. К приему в техникум допускаются лица обоюбого пола в возрасте от 15 до 35 лет.

Все поступающие подвергаются испытаниям по Конституции СССР, русскому языку и литературе, математике и физике в объеме 7-ми летней. Окончившие НСШ по основным предметам на «отлично» принимаются в техникум без приемных испытаний. К зачислению необходимо приложить следующие документы в подлинниках: 1) о рождении, 2) об образовании, 3) о состоянии здоровья и прививке оспы, 4) заверенную автобиографию, 5) три фотокарточки, 6) почтовых марок на 60 коп.

Прием заявлений производится с 1-го июня по 15-е августа. Приемные испытания с 15 по 25 августа. Начало занятий с 1 сентября. Явившиеся на испытания должны обязательно предъявлять паспорт или выписку из паспорта, без которого в приеме будет отказано. Студенты обеспечиваются общежитием, постельными принадлежностями и питанием в студенческой столовой.

Техникум имеет: учебно-опытную лесную дачу, автомашины, электростанцию, тракторы, вполне оборудованные кабинеты, свою звуковую кино-установку, радиоузел и т. д.

Адрес: г. Мариинский Посад, ЧАССР, Набережная улица по реке Волге, № 12.

Дирекция.